

## La Búsqueda de la Verdad

### *Fraternidad*

188. La verdad es una, pero cada siglo, e incluso cada década, la contacta a su manera. Se desenrollan nuevos pergaminos y la conciencia humana observa de manera nueva las manifestaciones del Universo. Incluso en sus andanzas, la ciencia descubre nuevas combinaciones. Sobre tales descubrimientos se afirman los fundamentos previamente proclamados. Cada transmisión de la Gran Sabiduría es indiscutible, pero tendrá sus propios seguidores. Aquellos que honran a la Jerarquía reverencian también a sus Mensajeros. El mundo vive por el movimiento, y la emisión de la Sagrada Enseñanza es evocada por el avance. Los mediocres llaman a tal avance una violación de los fundamentos, pero los pensadores saben que la vida está en movimiento.

Incluso el conocimiento de idiomas aumenta el flujo de nuevos descubrimientos. ¡Cuánto más, entonces, traerá el pensamiento sin trabas! Cada década revela un nuevo enfoque de la Sagrada Enseñanza. Los lectores de hace medio siglo lo leen de manera completamente diferente. En comparación con quienes lo están leyendo en este momento, enfatizaron pensamientos completamente diferentes. ¡No se debe hablar de nuevas Enseñanzas ya que la Verdad es una!

### *Mundo Ardiente I*

433. ¿Cómo es posible determinar la veracidad de la Enseñanza? Multitud de buenas palabras pueden encubrir algo mediocre; pero la Verdad, lo sabemos, no teme el examen. Por el contrario, cuando se observa, la Verdad se acerca y brilla. Por lo tanto, a cada investigador de la Enseñanza se le puede aconsejar, “Acércate con toda la fuerza; observa con medidas minuciosas; investiga por todos los métodos; conoce con todo atrevimiento; revela infatigabilidad, y arde con cada descubrimiento de la Verdad.” La Enseñanza no puede ser falible. No puede desviarse de los caminos de la utilidad y el bien.

No se debe creer sólo en afirmaciones. La fe es la realización de la Verdad, templada en el fuego del corazón.

La Enseñanza es infinita, de lo contrario no existiría el mismo concepto de Infinito. Uno debe esforzarse hacia la Verdad. La verdad no rechaza, dirige. En la Enseñanza no puede haber conceptos distorsionados. Considera el camino de la Enseñanza como la afirmación de aquello que está más allá de toda duda. Uno no debe acercarse a la Verdad por un camino sinuoso. Uno debe proceder probando cada palabra, cada afirmación y cada dictado. Si la Enseñanza es verdadera, cada paso hacia ella será iluminador y ampliador. ¡El menosprecio, la negación, la humillación son malas guías! Más de una vez oiréis de un orador la observación engreída de que la única Enseñanza correcta es la que él conoce.

Entonces es bueno recordarle al engreído la grandeza del Infinito, de los millones de años de vida en la Tierra, de los miles de millones de mundos, que medite sobre la inmensidad de la Verdad y la solidez de su adecuado reconocimiento.

### *Letters of Helena Roerich I*

15 September 1934. And as it has always been it is even so now; the various aspects of Truth are given by the Great Teachers according to the varying degrees of consciousness. This is done by reason of great compassion, as well as of great wisdom. The purification of consciousness and the regeneration of thinking, indeed, should take place, but we know that too great a dose of even an exceptionally curative medicine, without a proper preparation of the organism, may cause just the opposite result.

Todos los párrafos provienen de Agni Yoga Series, disponible en línea en Agni Yoga Society: <https://agniyoga.org>.  
Todas las pinturas de Nicholas Roerich se utilizan con el permiso del Museo Nicholas Roerich.

### En Esta Edición

La Búsqueda de la Verdad

*Página uno*

Carta a los Compañeros de Trabajo

*Página dos*

Cooperation in the New World

*Página tres*

Thoughts on Agni Yoga

*Página seis*

Rincón de la Salud  
The Basis of the New Medicine

*Página ocho*

Conversaciones con Daniel Entin

*Página diez*



### Bienvenida

Para discusiones y mensajes en las enseñanzas del Agni Yoga, por favor visite nuestro sitio “Agni Yoga – vida ética comunitaria” en Facebook:

<https://www.facebook.com/groups/Agni.Yoga.Living.Ethics.Community/>

y WMEA en la Web:

<https://www.wmea-world.org>

Traducido al español por Estela Tustanovsky Casa de la Pax Cultura

## Querida Red de Trabajadores

### Queridos amigos de Agni Yoga,

Actualmente estamos ingresando las cartas escritas a mano de Katherine Campbell en un formato digital que alguien eventualmente colocará en Internet y en el sitio web de WMEA. Al leer su correspondencia con Helena Roerich, no pude evitar reconocer en sus escritos una profunda devoción por las Enseñanzas y los Roerich. Su entusiasmo, humildad y corazón abierto parecen acentuar la devoción que se muestra en cada palabra que se encuentra en sus cartas. Fue debido a un espíritu inspirador, fácilmente reconocible en sus cartas a H.R., que quise compartir lo que dice la Enseñanza sobre la devoción, como se ejemplifica tan fácilmente a través de las palabras y acciones de Katherine.

En 1925, Katherine conoció por primera vez a Svetoslav Roerich, hijo de Nicholas y Helena Roerich. Ella era seis años mayor, pero desde el principio lo aceptó como un "líder". Katherine lo ayudó económicamente y organizó sus exposiciones en Estados Unidos mientras él le regalaba sus obras.

“Por supuesto, también tenían temas serios para la comunicación. Bajo su influencia, Katherine desarrolló un interés sincero en la Teosofía y el Agni Yoga y se acercó al trabajo espiritual y cultural: el movimiento para la firma del Pacto Roerich y la promoción de la idea de la Bandera de la Paz, así como la participación en la misión cultural y educativa de la familia Roerich en general. Una amistad cercana y devota con Svetoslav resultó en que Katherine se familiarizara en ausencia con sus padres y entablara correspondencia con ellos. Helena Ivanovna le escribió a Katherine que Svetoslav sería su buen mentor-gurú

# Comunidad

*“Comenzar a construir la comunidad como hogar del conocimiento y la belleza.”*

*Comunidad de la Nueva Era, § 229*

*Rev. Joleen D. DuBois*



en la vida y le dio el nombre "espiritual" de Amrida. Participó activamente en las actividades de las primeras organizaciones Roerich en América desde el principio, pero siempre se mantuvo en un segundo plano, nunca tratando de llamar la atención y sin ningún cálculo de reconocimiento.

“Desde entonces, Katherine siempre ayudó al trabajo de las instituciones Roerich, tanto material como personalmente. Colaboró estrechamente con Sinaida Grigoryevna Lichtmann (más tarde Fosdick) y su esposo Maurice Lichtmann, Frances Grant y Nettie y Louis Horch”.

Para obtener más información sobre la vida de Katherine, consulte la edición de julio/agosto/septiembre de 2018 de Agni Yoga Quarterly "On Loyalty and Generosity: Katherine Campbell and the Roerichs". (Agni Yoga Trimestral "Sobre la lealtad y la generosidad: Katherine Campbell y los Roerich".) <https://wmea-world.org/wmea/agni-yoga/>.

“Estás ascendiendo, camina por el camino de la devoción y del amor.”<sup>1</sup> “La devoción se prueba por la acción.”<sup>2</sup> “Firmeza, serenidad, inventiva, prontitud, indaga así cada uno de los que profesan devoción a la comunidad.”<sup>3</sup> “Lo que se necesita es devoción, probada por la

acción consciente.”<sup>4</sup> “La gratitud y la devoción florecen gozosamente en Nuestra Comunidad.”<sup>5</sup>

“Uno debe distinguir entre la devoción absoluta y la devoción condicional. La mayor parte del tiempo la gente demuestra una devoción absoluta cuando recibe, pero cada acto de dar a cambio es difícil debido a las condiciones auto-impuestas. ¡Algunos aceptan lo que se les ha dado, pero luego obstaculizan su propia conciencia, y comienzan a pensar que el tesoro que les fue dado no es más que una parte del molde! Uno debe recordar que la medida de su propia devoción determina la medida de lo que se recibe.”<sup>6</sup>

“La acumulación de la energía ígnea o primaria hace posible que el hombre ascienda a las esferas superiores cuando cruza al Mundo Sutil. Cuanto más tengamos de esta energía, más alto nos llevará. Esta energía se acumula a través del esfuerzo

*continúa en la página 11*

<sup>1</sup> Hojas del Jardib de Morya. Libro Uno, La Llamada, 1924 (New York: Agni Yoga Society, 2019), par. 81. [En lo sucesivo denominado (título abreviado) HJM I.]

<sup>2</sup> HJM I, 341.

<sup>3</sup> Comunidad de la Nueva Era, 1926 (New York: Agni Yoga Society, 2021), par. 229.

<sup>4</sup> Agni Yoga, 1929, 6th ed. (New York: Agni Yoga Society, 2016), par. 24.

<sup>5</sup> Agni Yoga, 76.

<sup>6</sup> Agni Yoga, 87.



White Mountain  
Education  
Association, Inc.

Agni Yoga Quarterly

Vol. XLV Nú. 3

Agni Yoga Quarterly se puede encontrar en la Internet:

<https://www.wmea-world.org>

Email: [staff@wmea-world.org](mailto:staff@wmea-world.org)

Aviso de derechos de autor y permisos de WMEA

Todos los materiales contenidos en **Agni Yoga Quarterly** están protegidos por la ley de derechos de autor de los Estados Unidos y no pueden reproducirse, distribuirse, transmitirse, mostrarse, publicarse ni transmitirse sin el permiso previo por escrito de White Mountain Education Association, Inc.:

<https://wmea-world.org/wmea/copyright/>

# La Cooperación en el Nuevo Mundo

por  
Vadim Melikhov

La cooperación está en el corazón de la Enseñanza de Agni Yoga porque posee las cualidades de Agni, el poder magnético del fuego que mueve todo el Cosmos. La cooperación, como el fuego, se encuentra en la síntesis, la capacidad de unificar varias disciplinas y energías por el poder de la energía psíquica y un corazón abierto. La síntesis, en esencia, está más cerca de la naturaleza femenina, por lo tanto, la Nueva Era de Maitreya, quien es el Señor de la Síntesis Ardiente, es una Era de cooperación bajo la guía y el Estandarte de la Madre del Mundo. La Era de Maitreya, o síntesis, llegó por primera vez con la publicación de La Doctrina Secreta de H. P. Blavatsky y los Maestros en 1888, que representa la síntesis de la ciencia, la filosofía y la religión bajo el paraguas de la Sabiduría Eterna; continuó con la Enseñanza del Agni Yoga, que es la síntesis de todos los Yogas y culminará con la plena presencia de la energía de Maitreya al comienzo de la Sexta Raza Raíz.

Veamos más de cerca la naturaleza de la cooperación.

Aquí hay dos citas breves pero importantes sobre la cooperación en la Enseñanza:

“La cooperación debe aceptarse como el fundamento de la Existencia.”<sup>1</sup>

“En la base de la evolución se encuentra el esfuerzo por lograr una verdadera cooperación.”<sup>2</sup>

Ambas citas hablan de la cooperación como la base de la existencia y la evolución. Esto significa que la cooperación es la ley primordial de la Existencia; está en el centro de cada átomo del espacio, y



*Building the Ships*, 1903, por Nicholas Roerich

podemos afirmar que la existencia es igual a la cooperación.

Ahora, repasemos la estructura de la existencia de acuerdo con las Enseñanzas de la Teosofía, el Agni Yoga y la ciencia moderna. Así veremos qué parte de nuestro ser es cooperativa y qué parte no lo es tanto; qué parte de nosotros es del viejo mundo y qué parte pertenece a una Nueva Era.

## Orden Implicado y Orden Explicado

La física cuántica a través de científicos como David Bohm, Basil Hiley y otros introdujo la idea de *no localidad* o Totalidad Indivisa y luego, su primera iteración: el Orden Implicado que proyecta desde dentro de sí mismo el Orden Explicado del mundo holográfico y atomístico del tiempo/espacio. Así, el Orden Implicado, donde el observador y lo observado son uno, es la causa, la realidad subyacente del mundo atomizado de la multiplicación.

Las Órdenes Implicar y Explicar no están separadas sino que están interconectadas a nivel subatómico e intercambian información a una velocidad muy superior a la velocidad de la luz, que sólo puede ser la velocidad del pensamiento. El Agni Yoga enseña que el Pensamiento dirigido conscientemente alcanza mundos distantes instantáneamente. La Doctrina Secreta también explica cómo todos los elementos provienen de Un elemento, y todas las conciencias, de una sola conciencia.

## Tríada superior, o camino Solar

¿Qué es esta Orden Implicada? Para usar la clasificación teosófica, podemos suponer que constituye la tríada superior que consiste en la Mente Superior, Buddhi (la energía psíquica cristalizada) y Atma,

<sup>1</sup> *Aum*, 1936, trad. Agni Yoga Society, 2nd ed. (New York: Agni Yoga Society, 2021), par. 424.

<sup>2</sup> *Hojas del Jardín de Morya, Libro Dos, Iluminación*, 1925, trad. Agni Yoga Society, 3rd ed. (New York: Agni Yoga Society, 2021), par. 169.





*Final Journey*, 1922, por Nicholas Roerich

o Espíritu puro, tres en uno: el aspecto espiritual. Según La Doctrina Secreta, la semilla de esta tríada fue entregada a los humanos por los Hijos de la Niebla Ardiente, los Agnishvattas que llegaron a nuestro planeta desde Venus y Júpiter al comienzo de la Tercera Raza Raíz. Esta tríada representa el camino Solar.

### Tríada inferior o camino lunar

Luego está la tríada inferior que consiste en una mente inferior (crítica), una esfera astral o emocional y un cuerpo etéreo o elemental, que es el prototipo del cuerpo físico. Esto es a lo que la Teosofía se refiere como un “doble”, y parte de ello es una herencia de los Pitris Lunares, nuestros ancestros de la luna que vinieron a la Tierra en los albores de la Segunda Raza Raíz.

En el mundo de la tríada inferior, es difícil lograr una cooperación consciente porque es un mundo de separación y aislamiento percibidos. La tríada inferior

es más bien mecánica y está estructurada en torno al ADN kármico (*skandhas*); constituye la imagen de la persona que se compone de bloques energéticos entrelazados, o memorias asociativas de reacciones, traumas, insultos, decepciones, éxitos, etc.; y opera en el campo de los conflictos y las contradicciones. Podemos decir, como dijo Buda, que tal doble está experimentando sufrimiento vida tras vida debido a la ignorancia y al extremo ensimismamiento.

Esto continúa hasta que a través de la experiencia de la vida, los sacrificios, las acciones desinteresadas y la lucha por la belleza y las ideas superiores, este doble se vuelve más sutil y más equilibrado a medida que la tríada superior aumenta su presencia. Es entonces cuando nuestro corazón se abre y descubrimos el majestuoso mundo de la cooperación cósmica. La luz de la tríada superior aumenta gradualmente y comenzamos a sentirnos miembros de una gran comunidad cósmica.

Estamos dejando atrás el camino lunar y entrando en el camino solar que conduce a una vida de cooperación cósmica y realización de la unidad de todo.

“En verdad, la cooperación puede abrir todas las posibilidades, pero uno necesita comprender dónde se encuentra esa cooperación. . . . Precisamente, todo acto de ayuda mutua, por leve que sea, encierra una cooperación que tiene un significado cósmico. Cuando se utiliza conscientemente, cada mirada, cada apretón de manos, cada pensamiento se convierte en una señal de cooperación.”<sup>3</sup>

Por lo tanto, vemos que tal cooperación cósmica sólo es posible cuando la tríada espiritual está despierta y la tríada inferior se transmuta completamente a través de su observación consciente en la vida cotidiana. Esa cooperación de la que estamos hablando no es producto de actos deliber-

<sup>3</sup> *Corazón*, 1932, 3ª ed. (New York: Agni Yoga Society, 2021), par. 204.

ados, o un deseo de lograr o probar algo, de levantarse contra alguien, o de seguir alguna ideología social popular, etc., estos son desequilibrios del doble. La tríada superior es la de la calma y la paz que fluyen libremente, la solemnidad, la sabiduría inherente y la disciplina ardiente; ello nos hace colaboradores del Bien Común.

“El Gran Peregrino no ocultó su necesidad de la cooperación de la gente. La acción de la energía psíquica puede ser evocada sólo si uno se da cuenta plenamente de su presencia, y servirá adecuadamente sólo cuando haya pureza de corazón.”<sup>4</sup>

### La Economía de la Cooperación

Repasemos brevemente cómo la cooperación del espíritu se reflejará en la economía y el tejido social del Nuevo Mundo.

Si tuviéramos que expandir la Comunidad de Buda o Cristo a todo el mundo, ¿cómo funcionaría ese mundo? ¿Animarían estos Maestros la especulación, la obtención de ganancias, la competencia, la ansiedad y todos los demás atributos del sistema actual, que es el sistema del viejo mundo?

A continuación se muestra una cita del libro *Corazón* de Agni Yoga que se refiere a dicho sistema como una forma de esclavitud porque está construido alrededor de la tríada inferior.

“La Era que se acerca debe liberar a la humanidad de todas las formas de esclavitud. Esto se puede lograr mediante la cooperación con la Jerarquía. No nos cansaremos de repetir sobre la cooperación. Una persona no puede percibir el significado del corazón que todo lo abarca si, en lugar de cooperación, sueña con todo tipo de esclavitud. Entonces, cuando emprendamos el estudio de las corrientes magnéticas, encontraremos que la conciencia de la cooperación aumenta todas las corrientes unificadoras por un factor de diez.”<sup>5</sup>

El sistema del viejo mundo se basa en el camino lunar de separación percibida y una falacia de ganancia y propiedad



*Book of Doves*, 1911, by Nicholas Roerich

personal. Agni Yoga habla de la especulación como la vergüenza de la humanidad. Entonces, el Nuevo Mundo tendría un sistema de cooperación e intercambio no especulativo y sin fines de lucro. Promovería el papel del corazón, la cultura, la ética y la construcción de comunidad. Esto se manifestaría a lo largo de múltiples vías, como la creación de comunidades físicas, como las que ya vemos formarse en torno a la agricultura orgánica o varios intereses espirituales/culturales, pero también por los compañeros de trabajo unidos de todas partes de nuestro planeta y más allá, trabajando juntos por el Bien Común—y que están interconectados con finas corrientes magnéticas que irradian de sus corazones.

Para terminar, repasemos el extracto de las *Cartas de Helena Roerich* de 1938: Consecuentemente, uno debería entender lo que es

la comunidad, no desde un punto de vista limitado sino en un sentido amplio – como cooperación con toda la humanidad, con todos los mundos, con todo lo que existe. La gente sufre grandemente con la falta de una actitud amistosa de unos a otros, por tanto, encerrarlos en comunidades hará que se fortalezca su alienación con la comunidad mundial, la que contiene toda la humanidad y todos los planos del Ser.

“Verdaderamente, se está creando la época de la cooperación común. . . .

“Desarrolla la co-mensurabilidad, esta base de cooperación.”<sup>6</sup>

<sup>4</sup> *Supramundano*, 1938, 3rd ed. (New York: Agni Yoga Society, 2020), par. 158.

<sup>5</sup> *Corazón*, 139.

<sup>6</sup> *Cartas de Helena Roerich*, Vol. 2, 1935–1939 (New York: Agni Yoga Society, 2020), 10 de septiembre de 1938.



## El tiempo es una ilusión

por Kathy O'Conner

En un desafío para contemplar la profundidad de este tema profundo y esquivo, donde las palabras son incompletas para expresar el significado de su belleza infinita, fui atraída para absorberlo más en mi ser.

El tiempo es una ilusión, una construcción para ayudar a aquellos en forma humana a separar lo que sucedió en el pasado de lo que está sucediendo en el presente y lo que sucederá en el futuro. Son las mentes humanas las que ven el tiempo como un movimiento hacia adelante, como una expansión, como un estado progresivo desde el pasado hacia el futuro. Lo que me vino a la mente fue la teoría de la relatividad de Albert Einstein y cómo la gravedad afecta el espacio y el tiempo. "Einstein determinó que el tiempo es relativo; en otras palabras, la velocidad a la que pasa el tiempo depende de su marco de referencia". El tiempo es un concepto ilusorio, creado por las limitaciones de la conciencia humana que afectan la forma en que experimentamos el mundo. El tiempo no es objetivo. Está formado por percepciones humanas. El Universo existe más allá del espacio y el tiempo y no se ve afectado por las limitaciones que le impone el mundo físico o la mente humana.

El tiempo es una medida de cambio, y si no hay cambio, entonces "el tiempo no lo es" y por lo tanto es una ilusión. El universo es eterno, inmutable, y se llama maya "porque en él todo es temporal, desde la vida efímera de una luciérnaga hasta la del sol. Comparado con la eterna inmutabilidad del Uno y la inmutabilidad de ese Principio, el Universo, con sus formas evanescentes siempre cambiantes, debe estar necesariamente en la mente". Así que todo dentro del Universo es "siempre cambiante", mientras que el Principio Único, el Universo, permanece inmutable.

Por lo tanto, en estas formas cambiantes, el tiempo se formula desde un punto focal en nuestra conciencia que ayuda a dividir

## Reflexiones sobre Agni Yoga

*Invitamos a nuestros lectores a enviarnos sus pensamientos sobre una cita de las Enseñanzas de Agni Yoga*



*Devita*, 1932, por Nicholas Roerich

el pasado del presente y el futuro. Pero parece en ciertos momentos que si uno tiene atención plena y conciencia enfocada para concentrarse en un solo punto de conciencia y aquietar los pensamientos incessantes, entonces, a través de la meditación profunda y la atención, uno podría entrar en un estado de conciencia y claridad intensificada que puede transformar nuestro estado habitual de experiencia del tiempo. En este estado, la mente puede trascender los límites habituales de tiempo y espacio y experimentar la sensación de atemporalidad, de estar completamente presente sin ningún sentido del tiempo. En este momento, uno puede encontrar tal transformación que traerá una comprensión de

la naturaleza inmutable del universo más allá de nuestra percepción del tiempo, ya que el tiempo es ilusorio.

Otro ejemplo sería cuando uno siente que el tiempo se detiene y todo lo que existe es parte del Uno. Cuando uno se dedica a proyectos o trabajos superiores, donde toda la atención se dirige completamente a un único punto de enfoque hacia el tra-

<sup>1</sup> Museo Americano de Historia Natural, "Einstein: A Matter of Time," (Una cuestión de tiempo)", consultado el 15 de mayo de 2023, <https://www.amnh.org/exhibitions/einstein/time/a-matter-of-time>.

<sup>2</sup> H. P. Blavatsky, *La Doctrina Secreta*, Vol. 1 (London: Theosophical Publishing Company, 1888, reprinted 2022), 274.



*Clouds Above the Expanses*, 1917, por Nicholas Roerich

bajo superior (componer música, esfuerzos artísticos, escribir o sumergirse en el estudio), uno puede despertar repentinamente y darse cuenta de que ha sido ocupado en el trabajo durante horas, pero parece que sólo ha pasado un momento. Cuando todo el enfoque de uno se dirige a un solo punto, el tiempo aparentemente se detiene, revelando una sensación de atemporalidad.

Nosotros en forma humana aplicamos la medida del tiempo para verbalizar lo que fue, lo que es y lo que será. Pero el Espacio infinito es atemporal. Nuestras muchas vidas componen la Vida Única y, por lo tanto, todo lo que fue (pasado), es (presente) y será (futuro) son la "suma total" de la Vida Única y el "tiempo no fue". Es una ilusión, porque se percibe a través del estado de conciencia, a través de los diversos estados de existencia y conciencia en el viaje hacia la eternidad.

*Pralaya* y *Manvantara*, la exhalación y la inhalación, la involución y la evolución, subyacen a los ciclos de creación donde todo pasa por la destrucción y el renacimiento y reflejan cómo se repite la rueda del tiempo.

Una rueda no tiene principio ni fin, así como el Universo no tiene principio ni fin. Esta idea inspira la idea de que el tiempo es una ilusión porque el tiempo requiere un cambio. Parece que sólo al descender a la materia se manifestó el concepto de tiempo, pues en una forma física uno puede sentir el movimiento y el cambio. El movimiento da el sentido del tiempo a través de los conceptos de condiciones cambiantes y movimiento hacia adelante. El movimiento se siente en el cambio de las estaciones y los ciclos lunares. Es parte de la experiencia en la forma, de la involución a la materia, para que el espíritu experimente la conciencia.

Con cada encarnación, hay una evolución continua en el camino de la experiencia. Es la mente la que hace comparaciones de tiempo indicando dónde comenzó un cambio o camino nuevo o dónde terminó un cambio o camino. Por ejemplo, nacimiento y muerte; niñez y adultez; esta vida y la vida pasada; hoy, ayer y mañana. Pero todo esto se siente como tiempo basado en nuestra percepción y la forma en que sentimos el evento. Es en la forma física que el tiempo

se compartimenta en diferentes duraciones. Al evaluar el todo, la única esencia unida en cada persona es una acumulación de todas las experiencias variadas a lo largo de la totalidad de las vidas y estados del ser y continuará en la eternidad.

Incluso en la ciencia, ahora se sabe que el tiempo difiere si uno está en Mercurio versus la Tierra o un planeta distante. El concepto de tiempo ahora está profundizando nuestra percepción. Considera cuántos han expresado una experiencia cercana a la muerte en la que "toda su vida pasa ante sus ojos". De nuevo, un signo de atemporalidad.

A medida que cada ser atraviesa el océano infinito de la conciencia, las condiciones cambiantes crean la ilusión del tiempo. Pero con la continuidad de la conciencia, la idea de la atemporalidad y la infinitud del Espacio se vuelve más experiencial y abre el camino a la frase "el tiempo no existe, porque yacía dormido en el seno infinito de la duración."<sup>3</sup>

<sup>3</sup> Blavatsky, *La Doctrina Secreta*, 27.

**Noticias AYQ:** ¡Este 14 de octubre, WMEA estará celebrando su 41° Aniversario! Quienes deseen asistir presencialmente o por Zoom están cordialmente invitados a registrarse: [staff@wmea-world.org](mailto:staff@wmea-world.org).

**Clases AY:** a partir de septiembre, nuestra clase en línea de los miércoles estudiará el tema convincente de "obsesión y posesión". También ofrecemos un Grupo de Estudio de Agni Yoga mensual, así como uno que se dedica a estudiar los Cuadernos

de Helena Roerich. Para unirse a los grupos de clase/estudio, o para obtener más información, envíe un correo electrónico a: [staff@wmea-world.org](mailto:staff@wmea-world.org).

**Agni Yoga Society International Headquarters:**

Agni Yoga Society, Inc.

319 W 107th St.

New York, NY 10025 / [www.agniyoga.org](http://www.agniyoga.org)



## La Base de la Nueva Medicina

### Parte Uno

por Richard Rudzitis

“Este entrenamiento de energía psíquica será la verdadera profilaxis de la humanidad.”

*Jerarquía*, par. 190

Inspirando apasionadamente a los científicos y dirigiéndolos hacia nuevos descubrimientos, la Ética Viviente ciertamente no puede pasar por alto a la medicina como sanadora y restauradora del cuerpo físico y el alma humanos. Dando numerosos consejos e instrucciones específicas, la Ética Viviente es verdaderamente la base de la nueva medicina.

Por supuesto, la Ética Viviente no niega los mejores logros en la práctica de la medicina moderna, pero llama a reevaluar y aplicar la herencia antigua a la luz de la nueva conciencia, que, a su vez, da impulsos insustituibles para nuevas investigaciones médicas y descubrimientos.

La dirección predominante en la medicina moderna es la alopátia, conocida por grandes dosis de medicamentos a través de los cuales se quiere acelerar el proceso de curación. Su farmacoterapia se basa principalmente en la química, incluyendo fármacos y preparados de bromo. Por el contrario, la Ética Viviente se opone al uso de estupefacientes en la práctica médica, que se incluyen en la mayoría de las recetas, ya que su uso a largo plazo puede tener exactamente el efecto contrario, suprimir la vitalidad del paciente y destruir su intelecto. Igual de peligroso es el bromo, que la Ética Viviente llama *extintor de incendios*. El uso de estupefacientes acaba con las tres cuartas partes de su capacidad vital”.<sup>1</sup> “En algunos casos específicos de enfermedades, por supuesto que el médico tiene derecho

## Rincón de la Salud

“Hablo de la preservación de la magnanimidad como base de la buena salud”.

*Fiery World I*, par. 173

*Nota: Todos los consejos médicos se dan al lector como una guía. Consulte a un profesional médico antes de proceder y luego proceda con cuidado, con discreción y bajo su propio riesgo.*



*Holy Lake*, 1917, por Nicholas Roerich

a usar estupefacientes. Son perjudiciales para las personas con centros abiertos y particularmente en el momento en que cualquiera de los centros está en estado de inflamación. Pero es lamentable que una abrumadora mayoría de médicos no sepan nada acerca de tales inflamaciones, por lo tanto, se hará mucho daño continuamente a través de diagnósticos incorrectos.”<sup>2</sup>

La Ética Viviente aconseja prestar atención a la homeopatía. Es necesaria una síntesis razonable de homeopatía y alopátia. “El médico sabio sabe dónde es ventajoso aplicar uno u otro principio.”<sup>3</sup>

Esta nueva medicina, llamémosla la medicina del Agni Yoga, surgió de las conclusiones de la medicina védica india y tibetana, o de los logros más altos de los yoguis indios y los lamas tibetanos en la experiencia médica. Sintetizando y perfeccionando los sistemas del Yoga

<sup>1</sup> *LHojas del Jardín de Morya, Libro Dos, Iluminación*, 1925, trad. Agni Yoga Society, 3ª ed. (New York: Agni Yoga Society, 2021), par. 223.

<sup>2</sup> *Cartas de Helena Roerich, Vol. 2, 1935-1939* (Nueva York: Agni Yoga Society, 2016), 7 de mayo de 1938.

<sup>3</sup> *Mundo Ardiente, Parte III 1935*, trad. Agni Yoga Society (New York: Agni Yoga Society, 2021), par. 523.



superior, que utiliza métodos psíquicos y advierte contra la fascinación por el inferior, el Hatha Yoga. Sus complejos ejercicios de respiración, que en la actual atmósfera envenenada del planeta, especialmente de la ciudad, puede resultar peligroso. Agni Yoga aconseja sólo un período simple y corto de pranayama para purificar los órganos respiratorios y fortalecer la conciencia.

La nueva medicina sigue el camino del Agni Yoga; cuyos métodos se basan en una larga experiencia y requieren desarrollar las fuerzas potenciales ocultas en una persona, la energía ardiente o psíquica del corazón de uno, y aplicarla para combatir la enfermedad.

A menudo vemos que las experiencias ordinarias y alegres, o una oleada de energía, pueden restaurar un cuerpo cansado o debilitado. Esto significa que en esos momentos, la fuerza vital de una persona se despierta y los impulsos de la energía psíquica, al aumentar la actividad del sistema nervioso, equilibran el cuerpo. Pero “precisamente por esta razón se necesita el Yoga, para que al aumentar el ascenso, se evite caer.”<sup>4</sup>

La medicina aconseja el uso de la curación por medios apropiados de la naturaleza en forma de remedios, que crean en el paciente la capacidad de resistir, aumentar la vitalidad para ayudar al cuerpo mismo a combatir con éxito la enfermedad. Por lo tanto, especialmente al comienzo de una enfermedad, se administran fuertes remedios tónicos al paciente. Pero como señala la medicina del Agni Yoga, “todas las medicinas son meramente expedientes auxiliares; sin la energía primaria ninguna medicina tendrá el efecto necesario.” Por lo tanto, primero es necesario administrar medicamentos que afecten no sólo el lugar u órgano enfermo, sino también todos los centros nerviosos, despertando la energía psíquica del paciente.

En segundo lugar, también es necesaria la capacidad de percibir al propio paciente, o de tener fe en el médico y en su fuerza. De esta manera, aceptarán más fácilmente la ayuda



Charaka, 1936, por Nicholas Roerich

y liberarán las fuerzas ocultas en ellos.

Asimismo, el médico debe ayudar con su energía psíquica y transferir su chispa al paciente. El médico debe estar dotado de un alto magnetismo o fuerza vital personal, o de una reserva de energía primaria. Al combinar tres factores, 1) la medicina, 2) la capacidad del paciente para percibir y 3) la energía del corazón del médico, puede ocurrir una cura exitosa.

El médico fortalecerá su capacidad si se acerca al paciente con sincera compasión y simpatía, y si es un verdadero amigo del paciente. No es de extrañar que Paracelso dijera que para que un médico sea un verdadero sanador de una persona, debe ser capaz de amar, es decir, transmitir al paciente los mejores sentimientos de su corazón, la energía espiritual que irradia de su personalidad altamente moral, un corazón lleno de humanismo. O, como deseaba Hipócrates, el médico debería ser también un filósofo, es decir un “amigo de la humanidad muy culto” con una amplia amplitud cultural, que busca conscientemente mejorarse a sí mismo y traer armonía a todo el entorno.<sup>7</sup>

Esta es la noble misión que el Agni Yoga le impone al médico: “Los médicos pueden ser verdaderos ayudantes de la humanidad en la ascensión del espíritu”. “Se puede

exhortar a todos los médicos del mundo a emprender una misión de espiritualización del corazón.”<sup>9</sup>

La medicina del Agni Yoga, mientras aconseja agregar una chispa de energía psíquica a todas las prescripciones y medicinas como una poderosa ayuda, también enfatiza el enorme papel que la sugestión y la autosugestión jugarán en el tratamiento de enfermedades en el futuro cercano. La medicina tibetana está segura de que incluso el cáncer en la etapa inicial, como algunas otras enfermedades graves, puede curarse mediante la sugestión. Por lo tanto, “Todo médico debe desarrollar dentro de sí mismo el poder de sugestión.”<sup>10</sup>

<sup>4</sup> Agni Yoga, 1929, 6th ed. (New York: Agni Yoga Society, 2016), par. 650.

<sup>5</sup> *Fraternidad*, 1937, trans. Agni Yoga Society (New York: Agni Yoga Society, 2021), par. 11.

<sup>6</sup> Paracelso: La historia conoce a una serie de personas destacadas cuyo destino era desempeñar un papel importante en el avance de la evolución humana, que previamente habían visitado esta Fortaleza del Gran Conocimiento. Así, Paracelso pasó cierto tiempo en uno de los Ashrams de la Fortaleza Trans-Himalaya obteniendo grandes conocimientos. *Glosario de Agni Yoga* (Nueva York: Agni Yoga Society, 2016).

<sup>7</sup> Hipócrates de Kos fue un médico griego al que se hace referencia como el “Padre de la Medicina”.<sup>8</sup> *Aum*, 1936, trans. Agni Yoga Society, 2nd ed. (New York: Agni Yoga Society, 2021), para. 3.

<sup>9</sup> *Mundo Ardiente, II*, 1934 (New York: Agni Yoga Society, 2021), par. 217.

<sup>10</sup> *Mundo Ardiente, I*, 1933, 2nd ed. (New York: Agni Yoga Society, 2016), par. 293.

25 de marzo de 2003

[Agni-Yoga] Historia del Grupo de Estudio

Estimado/a —,

Gracias por las buenas palabras. Estoy tentado a sentirme orgulloso del logro de poner los libros tan bien en Internet, y ahora con el sitio ruso correspondiente, el orgullo se duplica. De todas las cosas que hemos hecho aquí, siento que esta es la más dedicada al servicio puro. Y pronto habrá alemán, creo, y luego islandés, creo, y luego otros, lo que los editores de todo el mundo quieran permitirnos poner allí.

Los Roerich formaron un grupo de estudio en Nueva York poco después de su llegada en 1920. El grupo se reunió regularmente durante casi tres años, y el material derivado de esas reuniones es lo que compone el primer libro, *La Llamada*.

En la primavera de 1923, los Roerich se preparaban para partir hacia Europa y luego a la India para organizarse para la gran expedición de Asia Central. Los estudiantes se sentían bastante tristes, tal vez incluso un poco desesperados, por la pérdida de sus maestros. Un mensaje de M. les aseguró que de ningún modo serían abandonados, que Él estaría siempre con ellos y que podían seguir siendo guiados por Él directamente y por sus maestros desde donde estuviesen. Luego envió un mensaje en el que designó el 24 de marzo como un día para dedicarlo a Él. Conmemora el día en que tres años antes llegó el primer mensaje. Instruyó que los estudiantes se reunieran en silencio ese día y también dijo que debería ser un día para “iniciar eventos”.

Si quieres preguntar más, hazlo.

Daniel

## Conversaciones con Daniel Entin

Daniel Entin (1927-2017), ex ejecutivo  
Director del Museo Nicholas Roerich



31 de marzo de 2003

[Agni-Yoga] Historia del Grupo de Estudio

Estimado/a —,

No, los Roerich no regresaron a Estados Unidos, excepto por viajes cortos de Nicholas Roerich. Inmediatamente después de que terminó la expedición en 1928, regresaron a la India, a Darjeeling, luego se establecieron en el valle de Kullu en el Himalaya, donde vivieron hasta la muerte de Nicholas Roerich. Allí se fundó un instituto científico activo. Helena Roerich y su hijo mayor, George, se mudaron a Kalimpong donde vivieron hasta que ella murió en 1955. Luego él regresó a Rusia, a Moscú, donde dirigió el Instituto de Estudios Orientales. Murió en 1960. El hijo menor, Svetoslav, se casó con la estrella de cine más famosa (y, según la mayoría de la gente, más bella) de la India, Devika Rani, y vivieron en Bangalore hasta que fallecieron a principios de los noventa.

Tienes razón, gran parte del material de los libros, si no sólo la enseñanza general, estaba dirigido específicamente a Helena Roerich. En los libros rusos, la diferencia es clara porque, como en la mayoría de los idiomas, hay diferentes pronombres de segunda persona singulares y plurales. El inglés ha perdido esa distinción, por lo que es difícil saber si el contexto no lo muestra.

Daniel

8 de abril de 2003

[Agni-Yoga] Un poquito de nostalgia

Estimado/a —,

Sí, tengo una relación especial con el océano. (Sina solía ridiculizar eso porque, para ella, debería haber amado más las montañas).

Cuando era niño, solía salir a un muelle, justo como un "escupitajo" que sobresalía del agua, y me sentaba allí con los pies colgando en el agua, consciente de que, debido a que el océano estaba en todas partes en todo el mundo yo estaba "enchufado" al planeta. Sí, energía especial de hecho.

Gracias por recordarme . . .

Daniel

9 de abril de 2003

[Agni-Yoga] Nicholas Roerich: La Conexión Rosacruz

Estimado/a —,

Para agregar un poco a tu información:

H. Spencer Lewis, el fundador de AMORC, y Nicholas Roerich eran amigos. Antes de que AMORC se mudara a San José, estaban alojados en Nueva York en el antiguo Museo Roerich .

<sup>1</sup>AMORC: La Antigua y Mística Orden de la Rosacruz, también conocida como la Orden Rosacruz.



**Conversaciones con Daniel Entin***(continúa de la página 10)*

Luego de la firma del Pacto Roerich, AMORC fue la primera organización en este país, además del Museo, en enarbolar la Bandera. Lo hicieron, con orgullo, hasta esa terrible época del macartismo en Estados Unidos, cuando la presión local los obligó a retirar la Bandera porque Roerich era ruso. Fue sólo en 1985, creo, cuando hubo un nuevo Imperator, que se montó una exhibición de Roerich en el Museo Egipto y la Bandera se levantó una vez más. Eso duró poco debido a otras oposiciones internas.

Mientras vivía en el Himalaya, Roerich envió artículos a Lewis para su publicación en el Rosicrucian *Digest*. Roerich fue descrito en el *Digest* como un Alto Legado Rosacruciano.

Daniel

**April 12, 2003****[Agni-Yoga] Nicholas Roerich: The Rosicrucian Connection**

Estimado/a —,

No sé de ninguna conexión. Ningún Rosacruz me la ha mencionado nunca. [H.R.]. Y la conexión de Nicholas Roerich fue, creo, más con Lewis que con AMORC como tal. En los archivos de Roerich en Amherst College, he visto un certificado de membresía de AMORC a nombre de Roerich firmado por H. Spencer Lewis, pero la línea del nombre de Roerich no estaba firmada. Probablemente fue una membresía honoraria.

Daniel

**12 de abril de 2003****[Agni-Yoga] Las conexiones de Roerich**

Estimado/a —,

No, no lo hago. Sé que los Roerich fueron leales a la memoria de HPB, y consideraron que Steiner era alguien

que se volvió contra ella (de hecho, por lo que he leído en la literatura de Steiner, eso es precisamente lo que hizo). No creo que nunca se hayan conocido.

Daniel

**28 de julio de 2003****[Agni-Yoga] Mi rudeza**

Estimado/a —,

Tendrás que explicar lo que quieres decir con "exhaustivo". El sitio web contiene un motor de búsqueda, no una concordancia. Pero con un motor de búsqueda, puedes encontrar tanto o más que esté disponible con una concordancia. Por favor, explica lo que crees que falta.

Tendemos a no discutir el tipo de fenómenos que tú describes. La mayoría de los maestros generalmente desaconsejan querer tales fenómenos, ya que los consideran distracciones del camino en lugar de signos de logro. La proyección astral involuntaria puede haberte convencido de que el mundo extramaterial existe, pero no creo que pueda hacer más por ti. No es un signo de desarrollo espiritual. Puede sucederle a las personas menos desarrolladas cuando están bajo un estrés severo, o en medio de una experiencia extática, o por las drogas. Cuando era mucho más joven, si hubiera acudido orgullosamente a mi maestro con historias de tales fenómenos, habría recibido una severa reprimenda.

El libro que mencionas es, supongo, el de Joseph Weed, quien se metió en muchos problemas con AMORC por haberlo escrito y publicado. Si su libro te provocó experiencias extracorpóreas, puedo suponer que AMORC probablemente tenía razón.

Me alegro de que estés aquí; me alegro de que estés estudiando la Enseñanza. ¡Intentaremos ser lo más útiles posible, y siempre puedes estar en desacuerdo!

Daniel

**Carta a los Compañeros de Trabajo***(continúa de la página 2)*

inquebrantable hacia el autoperfeccionamiento, el trabajo y la devoción completa al Maestro elegido.”<sup>7</sup>

La siguiente carta de Katherine a Helena Roerich está fechada el 20 de agosto de 1935:

*Nuestro Juramento de Lealtad:*

“Dado que sabemos que la Sra. Helena Roerich y el Prof. Nicholas Roerich son las únicas fuentes a través de las cuales se imparte la Gran Enseñanza dada por el Maestro M., los abajo firmantes nos comprometemos a seguir el Liderazgo de la Sra. Helena Roerich y el Prof. Nicholas Roerich en la defensa y difusión de estas Enseñanzas donde y en la forma en que el Maestro M. lo considere más sentido, tal como lo expresó a través de la Sra. Helena Roerich y el Prof. Nicholas Roerich.”

Katherine Campbell  
Ingeborg Fritschi  
Amy M. Welsh

With love,



Joleen Dianne DuBois  
Presidenta y Fundadora  
White Mountain Education Association, Inc.

<sup>7</sup> *Cartas de Helena Roerich*, Vol. 2, 1935–1939 (New York: Agni Yoga Society, 2016), 23 Noviembre de 1937.

**SUNDAY WEBINAR REGISTRATION**<https://wmea-world.org/live.html>**WHITE MOUNTAIN WEBSITE**<https://wmea-world.org>**SUNDAY TALKS**<https://youtube.com/wmeaworld/videos>**JOLEEN'S BLOG**<https://www.wmea-world.org/toay>**AGNI YOGA LIVING ETHICS COMMUNITY**<https://facebook.com/groups/Agni.Yoga.Living.Ethics.Community/>**ZODIAC NEWSLETTER**[https://www.wmea-world.org/zodiac\\_newsletter.html](https://www.wmea-world.org/zodiac_newsletter.html)

## S U B S C R I P T I O N   F O R M

New Subscription/  
Annual subscription donation: \$17

Subscription renewal  
(Effective each December)

Donation  
(other) \$ \_\_\_\_\_

**Complete form and mail to:**

White Mountain Education Association  
P.O. Box 11975  
Prescott, AZ 86304

Change of Address

**Name** \_\_\_\_\_

**Address** \_\_\_\_\_

**City/State/Zip** \_\_\_\_\_

- - - - - PLEASE CLIP AND MAIL - - - - -

The White Mountain Education Association  
is a tax-exempt, non-profit organization.  
Contributions to help support the  
publishing and printing of  
*Agni Yoga Quarterly*  
are tax exempt.

White Mountain Education Association  
is now publishing  
*Agni Yoga Quarterly*  
on the Internet.  
Look for it on the World Wide Web  
<https://www.wmea-world.org>

If you are in the following areas, you are welcome to call for information about the  
local White Mountain Study Group:

In Sarasota, Florida  
(941) 925-0549

In Longmont, Colorado  
(303) 651-1908

In Puerto Rico  
(787) 649-3817

In Marysville, Ohio  
(937) 642-5910

**White Mountain Education Association**  
**P.O. Box 11975**  
**Prescott, Arizona 86304**